

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie brennbare Materialien und leicht entzündliche Substanzen wie Grillanzünder oder Gasflaschen fern von der Outdoorküche, um Brandgefahren zu minimieren.	Keep flammable materials and easily flammable substances such as barbecue lighters or gas bottles away from the outdoor kitchen to minimize fire hazards.	Gardez les matériaux inflammables et les substances hautement inflammables telles que les briquets de grill ou les bouteilles de gaz à l'écart de la cuisine extérieure pour minimiser le risque d'incendie.	Tenere i materiali infiammabili e le sostanze altamente infiammabili come accendini o bombole del gas lontano dalla cucina all'aperto per ridurre al minimo il rischio di incendio.	Houd brandbare materialen en licht ontvlambare stoffen zoals grillaanstekers of gasflessen uit de buurt van de buitenkeuken om het risico op brand te minimaliseren.	Mantenga los materiales inflamables y las sustancias altamente inflamables, como encendedores de parrillas o botellas de gas, lejos de la cocina exterior para minimizar el riesgo de incendio.	Udržujte hořlavé materiály a vysoce hořlavé látky, jako jsou grilovací podpalovače nebo plynové láhve, mimo venkovní kuchyni, abyste minimalizovali riziko požáru.	Držite zapaljive materijale i lako zapaljive tvari kao što su upaljači za roštilj ili plinske boce dalje od vanjske kuhinje kako biste smanjili rizik od požara.	Vnetljivih materialov in lahko vnetljivih snovi, kot so vžigalniki za žar ali plinske jeklenke, hranite stran od zunanje kuhinje, da zmanjšate tveganje požara.	A tűzveszély minimalizálása érdekében tartsa távol a gyúlékony anyagokat és a tűzveszélyes anyagokat, például a grillgyújtókat vagy a gázipalackokat a kültéri konyhától.
Bei Verwendung von Gasgeräten stellen Sie sicher, dass alle Gasleitungen ordnungsgemäß installiert und abgedichtet sind, um Gaslecks zu vermeiden.	When using gas appliances, make sure that all gas lines are properly installed and sealed to prevent gas leaks.	Lorsque vous utilisez des appareils à gaz, assurez-vous que toutes les conduites de gaz sont correctement installées et scellées pour éviter les fuites de gaz.	Quando si utilizzano apparecchi a gas, assicurarsi che tutte le linee del gas siano installate correttamente e sigillate per evitare perdite di gas.	Zorg er bij het gebruik van gastoestellen voor dat alle gasleidingen correct zijn geïnstalleerd en afgedicht om gaslekken te voorkomen.	Cuando utilice aparatos de gas, asegúrese de que todas las líneas de gas estén instaladas y selladas correctamente para evitar fugas de gas.	Při používání plynových spotřebičů se ujistěte, že všechna plynová vedení jsou řádně instalována a utěsněna, aby se zabránilo úniku plynu.	Kada koristite plinske uređaje, provjerite jesu li svi plinski vodovi ispravno instalirani i zabrtvljeni kako bi se spriječilo curenje plina.	Pri uporabi plinskih naprav se prepričajte, da so vse plinske cevi pravilno nameščene in zatesnjene, da preprečite puščanje plina.	Gázkészülékek használatakor ügyeljen arra, hogy minden gázvezeték megfelelően legyen felszerelve és tömítsen, hogy elkerülje a gázszivárgást.
Verwenden Sie bei Elektrogeräten nur zugelassene Verlängerungskabel und Steckdosen, die für den Außenbereich geeignet sind.	For electrical appliances, only use approved extension cords and sockets that are suitable for outdoor use.	Pour les appareils électriques, utilisez uniquement des rallonges et des prises approuvées et adaptées à une utilisation en extérieur.	Per gli apparecchi elettrici utilizzare solo prolunghe e prese approvate e adatte all'uso esterno.	Gebruik voor elektrische apparaten alleen goedgekeurde verlengkabels en stopcontacten die geschikt zijn voor gebruik buitenshuis.	Para aparatos eléctricos, utilice únicamente cables de extensión y enchufes aprobados que sean adecuados para uso en exteriores.	Pro elektrické spotřebiče používejte pouze schválené prodlužovací kabely a zásuvky, které jsou vhodné pro venkovní použití.	Za električne uređaje koristite samo odobrene produžne kabele i utičnice koje su prikladne za vanjsku upotrebu.	Za električne naprave uporabljajte samo odobrene podaljške in vtičnice, ki so primerni za uporabo na prostem.	Elektromos készülékekhez csak jóváhagyott hosszabbító kábeleket és aljakatokat használjon, amelyek alkalmasak kültéri használatra.
Seien Sie vorsichtig bei der Handhabung von heißen Oberflächen wie Grillrosten, Kochplatten oder Backöfen und verwenden Sie geeignete Schutzhandschuhe.	Be careful when handling hot surfaces such as grills, hotplates or ovens and use suitable protective gloves.	Soyez prudent lorsque vous manipulez des surfaces chaudes telles que des grilles de grill, des plaques chauffantes ou des fours et utilisez des gants de protection appropriés.	Fare attenzione quando si maneggiano superfici calde come griglie, piastre o forni e utilizzare guanti protettivi adeguati.	Wees voorzichtig bij het hanteren van hete oppervlakken zoals grillroosters, kookplaten of ovens en gebruik geschikte beschermende handschoenen.	Tenga cuidado al manipular superficies calientes como parrillas, hornillos u hornos y utilice guantes protectores adecuados.	Při manipulaci s horkými povrchy, jako jsou grilovací rošty, plotýnky nebo trouby, buďte opatrní a používejte vhodné ochranné rukavice.	Budite oprezní pri rukovanju vrućim površinama kao što su rešetke za roštilj, ploče za kuhanje ili pećnice i koristite odgovarajuće zaštitne rukavice.	Pri rokovanju z vroćimi površinami, kot so rešetke za žar, kuhalne plošče ali pečice, bodite previdni in uporabljajte ustrezne zaščitne rokavice.	Legyen óvatos, amikor forró felületeket, például grillrácsokat, főzőlapokat vagy sütőket kezel, és használjon megfelelő védőkesztyűt.
Halten Sie Kinder und Haustiere fern von der Outdoorküche, insbesondere während des Betriebs, um Verletzungen oder Unfälle zu vermeiden.	To avoid injury or accidents, keep children and pets away from the outdoor kitchen, especially during operation.	Éloignez les enfants et les animaux domestiques de la cuisine extérieure, en particulier pendant le fonctionnement, pour éviter les blessures ou les accidents.	Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dalla cucina esterna, soprattutto durante il funzionamento, per evitare lesioni o incidenti.	Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van de buitenkeuken, vooral tijdens het gebruik, om letsel of ongelukken te voorkomen.	Mantenga a los niños y las mascotas alejados de la cocina exterior, especialmente durante el funcionamiento, para evitar lesiones o accidentes.	Udržujte děti a domácí zvířata mimo venkovní kuchyni, zejména během provozu, abyste předešli zraněním nebo nehodám.	Držite djecu i kućne ljubimce podalje od vanjske kuhinje, osobito tijekom rada, kako biste izbjegli ozljede ili nezgode.	Otroci in hišni ljubljenci naj ne bodo v bližini zunanje kuhinje, zlasti med delovanjem, da se izognete poškodbam ali nesrečam.	A sérülések és balesetek elkerülése érdekében tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a kültéri konyhától, különösen működés közben.
Überprüfen Sie Gasleitungen, Ventile und Verbindungen regelmäßig auf Undichtigkeiten oder Beschädigungen und reparieren Sie diese sofort.	Check gas lines, valves and connections regularly for leaks or damage and repair them immediately.	Vérifiez régulièrement les conduites de gaz, les vannes et les raccords pour détecter toute fuite ou tout dommage et réparez-les immédiatement.	Controllare regolarmente le linee del gas, le valvole e i collegamenti per individuare eventuali perdite o danni e ripararli immediatamente.	Controleer gasleidingen, kleppen en aansluitingen regelmatig op lekkage of beschadigingen en repareer deze direct.	Revise periódicamente las líneas, válvulas y conexiones de gas para detectar fugas o daños y repárelas de inmediato.	Pravidelně kontrolujte plynová potrubí, ventily a spoje, zda netěsní nebo nejsou poškozeny, a okamžitě je opravte.	Redovito provjeravajte plinske vodove, ventile i spojeve zbog curenja ili oštećenja i odmah ih popravite.	Redno preverjajte plinovode, ventile in priključke glede puščanja ali poškodb in jih takoj popravite.	Rendszeresen ellenőrizze a gázvezetéseket, szelepeket és csatlakozásokat szivárgás vagy sérülés szempontjából, és azonnal javítsa meg őket.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schützen Sie die Outdoorküche vor extremen Witterungsbedingung en wie starkem Regen, Schnee oder direkter Sonneneinstrahlung, um die Lebensdauer der Geräte zu verlängern.	Protect the outdoor kitchen from extreme weather conditions such as heavy rain, snow or direct sunlight to extend the life of the equipment.	Protégez la cuisine extérieure des conditions météorologiques extrêmes telles que les fortes pluies, la neige ou la lumière directe du soleil pour prolonger la durée de vie de l'équipement.	Proteggi la cucina da esterno da condizioni atmosferiche estreme come pioggia battente, neve o luce solare diretta per prolungare la vita dell'attrezzatura.	Bescherm de buitenkeuken tegen extreme weersomstandighede n zoals hevige regen, sneeuw of direct zonlicht om de levensduur van de apparatuur te verlengen.	Proteja la cocina exterior de condiciones climáticas extremas como lluvia intensa, nieve o luz solar directa para prolongar la vida útil del equipo.	Chraňte venkovní kuchyni před extrémními povětrnostními podmínkami, jako je silný déšť, sníh nebo přímé sluneční světlo, abyste prodloužili životnost zařízení.	Zaštitite vanjsku kuhinju od ekstremnih vremenskih uvjeta kao što su jaka kiša, snijeg ili izravna sunčeva svjetlost kako biste produžili vijek trajanja opreme.	Zaščitite zunanjo kuhinjo pred ekstremnimi vremenskimi razmerami, kot so močan dež, sneg ali neposredna sončna svetloba, da podaljšate življenjsko dobo opreme.	A berendezés élettartamának meghosszabbítása érdekében óvja a kültéri konyhát a szélsőséges időjárási viszonyoktól, például heves esőtől, hótól vagy közvetlen napfénytől.
Verwenden Sie bei Nichtgebrauch geeignete Abdeckungen oder Planen, um die Outdoorküche vor Verschmutzung und Beschädigung zu schützen.	When not in use, use suitable covers or tarpaulins to protect the outdoor kitchen from dirt and damage.	Lorsqu'elle n'est pas utilisée, utilisez des couvertures ou des bâches appropriées pour protéger la cuisine extérieure de la saleté et des dommages.	Quando non viene utilizzata, utilizzare coperture o teloni adatti per proteggere la cucina esterna da sporco e danni.	Gebruik bij niet-gebruik geschikte afdekkingen of dekzeilen om de buitenkeuken tegen vuil en beschadigingen te beschermen.	Cuando no esté en uso, utilice cubiertas o lonas adecuadas para proteger la cocina exterior de la suciedad y los daños.	Když se nepoužívá, používejte vhodné kryty nebo plachty k ochraně venkovní kuchyně před nečistotami a poškozením.	Kada nije u uporabi, koristite odgovarajuće pokrivače ili cerade kako biste vanjsku kuhinju zaštitili od prljavštine i oštećenja.	Kadar je ne uporabljate, z ustreznimi pregrinjali ali ponjavami zaščitite zunanjo kuhinjo pred umazanijo in poškodbami.	Használaton kívül használjon megfelelő burkolatot vagy ponyvát, hogy megvédje a kültéri konyhát a szennyeződésektől és a sérülésektől.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.